

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Band:** 76 (1989)  
**Heft:** 6: Treppen = Escaliers = Flights of stairs

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Werk, Bauen+ Wohnen

Nr. 6 Juni 1989

## Impressum

Werk, Bauen + Wohnen, 76./43. Jahrgang

**Herausgeber**  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
Werk AG, Verlag Bauen + Wohnen GmbH

**Adresse** Verlag, Redaktion und Inserate:  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66

**Verbande**  
Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer  
Architekten / Fédération des Architectes Suisses  
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

**Redaktion**  
Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli

**Redaktionskommission**  
Jacques Blumer, Prof. Alexander Henz,  
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,  
Adrian Meyer, Prof. Dr. Stanislaus von Moos

**Ständige Mitarbeiter**  
Marc M. Angélil, Los Angeles; Gilles Barbey, Lau-  
sanne; Ulrike Jehle-Schulte Strathaus, Basel; Gert  
Kähler, Hamburg; Frédéric Pousin, Paris; Martin  
Schmitz, Berlin; Klaus-Dieter Weiss, Hannover

**Korrespondenten**  
Prof. Kurt Ackermann, München; Mario Botta,  
Lugano; Dr. Lucius Burckhardt, Basel; Michael  
Dennis, Princeton; Jacques Gubler, Lausanne; Bob  
Gysin, Zürich; Martin Heller, Zürich; Joachim  
Andreas Joedicke, Darmstadt; Prof. J. P. Kleihues,  
Berlin; Erwin Mühlestein, Genf; Prof. Christian  
Norberg-Schulz, Oslo und Rom; Prof. Dr. Werner  
Oechslin, Zürich; Diego Peverelli, Zürich; Richard  
Quincérot, Genf

**Redaktionsassistent**  
Dr. Christa Zeller

**Titelblatt**  
Ruedj Rüegg, B&R Zürich

**Layout**  
Aldo Clerici

**Redaktionssekretariat**  
Rosmarie Helsing

**Übersetzungen**  
Jacques Debains, Hull's School, Susanne Leu,  
Marie-Claude Antonini, Monika Rohrbach

Für nicht angefordertes Material übernimmt die  
Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck aus  
Werk, Bauen + Wohnen, auch mit Quellenangabe,  
ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

**Geschäftsleitung**  
Willi E. Christen, Gilbert Pfau,  
Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

**Inseratenverwaltung**  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66  
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

**Druck**  
Zollikof AG, 9001 St. Gallen

**Lithos**  
Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

**Abonnementsverwaltung und Auslieferung**  
Zollikof AG  
Fürstenlandstr. 122, CH-9001 St. Gallen,  
Tel. 071/29 77 77

**Bezugsbedingungen Schweiz**

Jahresabonnement	sFr. 135.-
Studentenabonnement	sFr. 90.-
Einzelhefte	sFr. 17.-

**Bezugsbedingungen übrige Länder**

Jahresabonnement	sFr. 145.-
Studentenabonnement	sFr. 100.-
Einzelhefte	sFr. 17.-

**Bezugsbedingungen BR Deutschland**

Jahresabonnement	DM 135.-
Studentenabonnement	DM 90.-
Einzelhefte	DM 17.-

Alle Preise inkl. Porto.

**Abbestellungen**  
können nur berücksichtigt werden, wenn sie  
mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss  
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als  
erneuert.

## Forum

- Editorial **2** Einen Turm für die Moderne / Une tour pour la modernité / A Tower for Modernism  
*Paolo Fumagalli*
- Werk-Analyse **4** Zum Wettbewerb «Gare du Flon», Lausanne  
*Jacques Blumer*
- Streiflichter **8** Architekt Andreas Furrer: Vivarium Tierpark Dählhölzli, Bern, 1988 / Wienerberger-Gründe in Graz, St. Peter, 1. Etappe, 1988 / Projekt für die Weltausstellung in Sevilla  
*Hubert Riess*
- Argumente **14** Zum architektonischen Werk von Hans Fischli  
*Christa Zeller*
- Kunst **18** Anmerkungen zur Ausstellung «16 Zelte» des Berliner Bildhauers Paul Pfarr  
*Gerhard Ullmann*

## Hauptthema

- Einleitung **20** Treppen / Escaliers / Flights of Stairs  
*Paolo Fumagalli*
- Raum-Anschauung **28** Architekt Javier Bellosillo Amunategui: Kulturzentrum in Najera, 1987 / Architekten Enric Miralles und Carme Pinos: Schule «La Llauna», Badalona, 1987 / Architekten Bruno Reichlin und Fabio Reinhart: Umbau der Casa Pellanda in Biasca / Architekt Alberto Campo Baeza: Schulhaus im Quartier San Fermin, Madrid, 1985 / Architekt Boris Podrecca: Aufgang zur 4. Salzburger Landesausstellung 1988 / Treppen in Bauten von Rüdiger Kramm  
*auf Stufen*
- Die Treppe als Fassade **54** Architekten: Atelier Cube, Guy und Marc Collomb, Patrick Vogel: Wohngebäude in Morges, 1988 / Immeuble d'habitat à Morges, 1988 / Residential Building in Morges, 1988
- Treppenhaus als Lichtquelle **62** Das Treppenhaus des Immeuble Clarté in Genf, 1932, von Le Corbusier und Pierre Jeanneret / La cage d'escalier de l'immeuble Clarté à Genève, 1932, par Le Corbusier et Pierre Jeanneret / The staircase of the Immeuble Clarté in Geneva, 1932, by Le Corbusier and Pierre Jeanneret  
*Christian Sumi*
- 67** Textes en français

## Chronik

- Stephan Zwicky* **71** Innenarchitektur/Design
- 76** Internationale Wettbewerbe, Kurse, Studium, Tagung, Ausstellungskalender, Architekturmuseen, Museum total? Denkmalpflege, Buchbesprechung, neue Wettbewerbe, entschiedene Wettbewerbe, Wettbewerbskalender, Firmennachrichten

## Werk-Material

Werkhof Interlaken  
Vivarium Tierpark Dählhölzli, Bern